

Bereins-Kalender

Der BSB. teilt den Vereinen mit, dass die Bereine sowie der Vorstand, die Aufnahmefähigkeit im Bezirk Halle-Verwaltung, am 20. Juni 1927, 9 Uhr abends, im Saal des BSB. Gebäude 2 Kreuzen, Werrastr. 210 20

Halle.

Wetters-Bestellung. Donnerstag den 31. Mai, Sonntag den 1. Juni, 9 Uhr abends im Theaterbau. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

30.30. Mittwoch, den 30. Mai, 9 Uhr abends im Theaterbau. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Aus dem Bezirk

Nietleben. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Waldheim. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, im Theaterbau. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Reichshammer Schwarz-Rot-Gold

(Wand der republikanischen Kriegskämpfer)

Ortsgruppe Halle.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

1. 2. und 3. Abteilung. Die Kameraden der 1. bis 3. Abteilung haben ihre Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

4. und 5. Abteilung. Die Kameraden der 4. und 5. Abteilung haben ihre Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Sonstige Vereine.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Freier Arbeiter. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Stadttheater

Heute, 20.00
Mittwoch, 20-22 Uhr
Donnerstag, 20-23 Uhr
Freitag, 20-23 Uhr

Walhalla

20.00
Freitag, 20-22 Uhr
Samstag, 20-23 Uhr
Sonntag, 20-23 Uhr

Die Tugendprinzessin

1. Juni
Mittwoch, 20-22 Uhr
Donnerstag, 20-23 Uhr
Freitag, 20-23 Uhr

Reichshammer Schwarz-Rot-Gold

(Wand der republikanischen Kriegskämpfer)

Ortsgruppe Halle.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

1. 2. und 3. Abteilung. Die Kameraden der 1. bis 3. Abteilung haben ihre Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

4. und 5. Abteilung. Die Kameraden der 4. und 5. Abteilung haben ihre Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Sonstige Vereine.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Freier Arbeiter. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Werrastr. 210 20. Freitag, den 1. Juni, abends 8 Uhr, in der „Sonne“ Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20. Werrastr. 210 20.

Am Riebeckplatz Gr. Ulrichstraße 51

Morgen, Donnerstag, nachm. 4 Uhr beginnt in unseren beiden Theatern die große Woche des Lachens!

Der größte Operntheater des Landes

Der humorvollste, pointierichste, charmanteste und prägnanteste Lustspiel-Grandfilm der Filmbahn

Die Geliebte Sr. Sobell

8 Akte nach der weltberühmten und beliebtesten Operette von Jean Gilbert.

Ein rasches und lustiges Ensemble erster Filmgrößen kreiert die Hauptrollen:

Walter Oßwald - Georg Meißner - Hans Richter - Karl Schumann - Siegfried Schürenberg - Eugen Neuberger - Hans Zander

Dieser entzückende Lustspiel-Grandfilm ist Sekt! Das schäumt, perlt und glitzert, immer neue Einfälle überraschen, immer neue Lachsalven erschauern das Haus. Helles Fräulein erklingt im Rhythmus prickelnder Melodie Jean Gilberts Musik.

Auf der Bühne:

Vor Beginn ihrer großen Auslands-Tournee

Großes Sonder-Gustspiel der weltberühmten und unerreichten

Tiroler Volkskunst-Gesang-Tänze in unverfälschter Reibtheit.

Die große Attraktion aller Weltstädte

5 Damen 2 Herren

Jugendliche haben keinen Zutritt!

Frei- u. Ehrenkarten diese Woche möglich

Lotte Neumann!

Seit langer Zeit schon hat das deutsche Kino-Publikum einen Film mit Lotte Neumann, die immer zu neuen ausgesprochenen Lieblingen gehört, vermehrt. Ihre parabolische Art, ihr einnehmendes, zurückhaltendes Spiel erklären die Treue und Anhänglichkeit, die der große Kreis ihrer Bewunderer ihr entgegenbringt. Sie alle werden in dem neuen Film nicht nur dieselbe feine, lebenswerte Darstellerin wiederfinden, sondern sie werden Gelegenheit haben, Lotte Neumann eigentlich zum ersten Mal in einer ausgezeichneten, hochkomischen Rolle zu bewundern.

Ein deutscher Lustspiel-Schlagwerk mit wahrhaft erfrischendem Tempo und mitreißendem Gehweg. Eine Sache aus einem Guss! Ein Champagner-Film voll köstlicher Fiktionen in acht Akten

In diese entzückende, spritzige Angelegenheit sind in erhöhtem Maße verwickelt:

Livia Peronelli, Georg Alexander, Adolph Engers, Hilde Marill, Helene von Bolvary, Ellen Plessow

Ein regelrechter Stürzflug antasteter Situationen in so köstlicher Drollerei, daß man vor Lachen fast erstarrt.

Ein Lustspiel, wo es sein soll: Tollheit, voll durchschlagender Witz!

Der reichhaltige bunste Teil bringt: Viel Humor, Sport, Mode, Aktuelles Jugendlied. haben keinen Zutritt!

Frei- u. Ehrenkarten diese Woche möglich

Bad Wittekind

Donnerstag, den 31. Mai, 7 Uhr und Freitag, den 1. Juni, 7 Uhr und 16 Uhr

Kunst, Wissenschaft, Leben

Voltaire und Shakespeare

Zum 150. Todestag von Voltaire (30. Mai 1778)

Von Leo Mies

Man schrieb das Jahr 1775. An der Wirtstafel des Vergessens von Sully erlosch ein Wortführer der Gemüter. Der Chevalier von Gobelin-Gobet, in der öffentlichen Meinung mit Recht nicht gering geschätzt, fragte plötzlich in beiderseitig hochmütigen Ton, wer der junge Mensch sei, der ihm beifällig so laut überredete. Der Mann, nach dem Sie fragen, führt keinen großen Namen, aber er macht dafür denjenigen, den er führt, auch Ehre!

Wenige Tage danach wurde Voltaire von der Tafel des Vergessens auf die Straße gelockt und von dem Bedienten des Chevaliers, der behaglich vom Wagen aus der Prozedur zusah, jämmerlich betrogen. Voltaire nahm Bestände und forcierte den Chevalier in seine Loge im Lyzette, François Roban nahm die Forderung an, aber am nächsten Tage verschwand Voltaire in der Passille. Nach vierzehn Tagen gab man ihn frei — unter der Bedingung, daß er sofort nach England abreise. Es gibt keinen Zufall — möchte man auch diesmal sagen.

Zwei Jahre blieb er dort und vermittelte den Franzosen das Bekanntwerden mit Voltaire, Newton und Shakespeare. In sein eigenes dramatisches Schaffen bringt die Bekanntschaft mit Shakespeare den wesentlichen Impuls. Es ist die Erweiterung seiner unüberwindlichen Beifähigkeit, die man beim Lesen die Empfindung, man befinde sich einem Menschen gegenüber, der freilich die Hand ins Wasser stecke, aber die Furcht nicht los werden kann, sich noch zu machen. Die tiefste Wurzel wird hier ein seltsames Unbekanntes sein. Denn Voltaire war niemals ein Dichter, der in einer großen Leidenschaft brannte oder in garter Empfindungen schwelgte. Dafür besaß er eine

früher Voltaire eine Tragödie „Brutus“. Mehr als die Tragödie selber interessiert uns heute die ihr vorausgehende „Abhandlung über die Tragödie an Milord Bolingbroke“. Denn in diesem Vorwort zeigte sein klug erkennender Geist die Ähnlichkeit zwischen dem englischen und französischen Theater der Zeit. Er erklärt, daß das englische Theater recht mangelhaft sei, daß es aber selbst in den ungeheuerlichen Stücken bewundernswürdige Szenen gäbe. Freilich habe bisher noch allen englischen Dichtern die Reinheit, die regelmäßige Führung, die ruhige Würde in Handlung und Stil, die Eleganz und Feinheit der großen französischen Tragödiensteller seit Corneille gefehlt, aber ein wichtiger Vorzug des englischen Stüdes sei dafür die Handlung. Im Frankreich gäbe man — aus Feingefühl — Randersetzungen anstatt das Darzustellende auf die Bühne zu bringen. Die Engländer sprechen mehr zu den Augen, die Franzosen halten auf Harmonie und die Schönheit der Form, die Kunst der Verse. Eigentlich ist es Schiller, der zu schreiben als Dicht, Rab, Galgen, Zegen und Gelpenker auf die Bühne zu bringen! Damit hat Voltaire nicht nur die Position der beiden Bühnen gegeneinander abgemessen, sondern auch den eigenen Selbstgefühl ein kleines Dankopfer gebracht. Denn er war durchaus davon überzeugt, gut zu schreiben.

Zunächst übernahm er dem Shakespeare so viel, daß er sogar in Frankreich ausgeschrieben wurde. In der „Eriphele“, die 1782 aufgeführt wurde, bedeutet der Schotte des Amphitruos im vierten Akt eine Anleihe an „Hamlet“. Do damals noch die Theatergelegenheit herrschte, die herzogtadelnden Zuschauer etwa die Hälfte der Bühne selbst einnehmen zu lassen, war die Geisteserleuchtung auf zwei Fronten möglich. Voltaire war ein kluger, energiegelader Mann, der den Anstoß zu energielosem Widerstand gegen den kunstschätzenden Brand, (wir finden ihn im Vorwort zur „Semiramis“), dessen Aufhebung ihm tatsächlich später gelang, wenn auch etwa ein Jahrzehnt darüber hinging, bis er ganz überwunden

zu Voltaire's geschätztesten Tragödien gehört die „Jaire“. Er gelang es freilich nicht ein, aber er den Stoff aus „Othello“ entlehnt hätte. Wenn wir nicht umhin können, allerhand Geistesigkeiten

und „Berkennungen“ in der „Jaire“ festzuhalten, die den Othello an seiner Stelle bestit, so müssen wir Voltaire's schweren Kampf gegen die Gelese des klaffigen französischen Theaters (sich) widerstand in Betracht ziehen. Er kämpfte endlich, um Beispiel auch, wenn er schrieb: „Die Zeit wird kommen, wo wir die Köpfe auf die Bühne bringen und wo die Bartholomäusnacht der Gegenwart einer Tragödie sein wird.“ Das war sogar ein prophetisches Wort, denn 1789 ließ André Chénier seinen „Jair IX.“ in der Comedie Française aufführen. Voltaire hatte Voltaire schon in seiner „Melodie de Guenette“ die Gezüge von Remous und Vendome als handelnde Personen



aufzutreten lassen — eine unerhörte Neuerung! Die Klage des Schicksals blieb nicht aus, die Aufnahme war bezaubernd, daß Voltaire, der eine besondere Liebe für diesen Stoff hatte, daraus eine Tragödie „Amalie oder der Sturz von Poit“ formte, aus der — alles entfernt war, was in der ersten Bearbeitung das Publikum gefehlt hatte. Eine Abschrift der ersten Fassung war aber im Besitz von Pariser Schauspielern geblieben, die dreizehn Jahre später ohne Voltaire's Wissen die erste Form aufzuführen. Und siehe da — gerade die ebedem mißliebigen Stellen erregten jetzt die größte Zustimmung, der scharfe Todmesser für die größte Voltaire's Einfluß jurisdizührende Geschmacksveränderung im Publikum.

Die in dieser Zeit erscheinenden, schon in England begonnenen „Englischen Drie“ wurden epochenmachend. Mit einer Gungie, die an Fontenelle erinnert, schilbert Voltaire die großen englischen Geister. In den „Drieften“ genießt man auch die Voltaire'sche Ironie, diesen wachsthaft or-

ganischen Bestandteil seiner unruhigen Bielesigkeit. Damals hatte „Des Reflance“ andere, aber nicht minder wirksame Methoden als heutzutage. Das von der Geisteslicht erzielte Verbot und die öffentliche Bekundung der „Englischen Drie“ durch Geneserhand beforderten die Verbreitung auf die ungenollte Kanier. Die Franzosen, von jeder national herbeifelt, ertrugen von Sade und Rouston, von Butler, Pope und Shakespeare. Gleich jetzt fällt Voltaire ein lapidares Urteil über den Dichter von Stratford, „Shakespeare“, so sagt er, „den die Engländer für einen Gott halten, blühte um die eht Sage de Begos, er schuf das Theater, er hatte ein Genie voll Kraft und Fruchtbarkeit, voll Natur und Größe, ohne den geringsten Funken von gutem Gesehmack und ohne die geringste Kenntnis der Regeln.“

In der späteren Dramenproduktion finden wir mit Ausnahme der „Semiramis“, wo die Geisteserleuchtung wie in „Eriphele“ übernommen wird, kaum noch Reminiscenzen an Shakespeare. Es ist überhaupt, als wäre Voltaire seine Reformatorrolle voll geworden, als hätte die ersehnte Aufnahme in die Akademie die Bekämpfung der in französischen Akademie die Bekämpfung der Reaktionen gefördert, die man höchster Weise den lebenden Unterblichen nachzugehen pflegte. Es ging Voltaire wie dem Bauerstehling, der die Geister, die er rief, nicht loswerden konnte. Es ist die Meinung verbreitet, daß Voltaire später ebenfalls maßlos gegen Shakespeare gekämpft habe, wie er vorher für ihn eingetreten sei und die „Driebe über Julius Cäsar“ (selbst das Tafelmateriel zu erhalten. Aber man muß bedenken, daß Voltaire auch früher nie so weit gegangen wäre, daß er Shakespeare's Drogue über die reine Formvollendung der klaffigen französischen Tragödie ablehnen hätte. Als die neuen Grundstücke die alten Meister des französischen Theaters nun nachlässig einzuräumen drohten, warf er sich der Sache entgegen. Auch das war nicht deswegen, daß ein achtzigjähriger Franer, alternder Dialekt alle allerdings maßlos gereizten Driebe an die Wände richtete, — in denen auch ein Zeit geschickeltes Gesehlt steht, weil er Shakespeare „verachtet“ hatte und nun sein Ausland noch nach effizienten Händen verhollet sah. Instinktiv hat Voltaire die Größe Shakespeare's gefühlt, zum Begreifen aber war seine Seele nicht groß genug. So wußte sich auch an ihm, dem Räuber Shakespeare's in Frankreich, die Tragödie des Urteils von Semiramis, der einmütig sagt: „Die ganze Geisteslicht Shakespeare'ser Kritik ist seit einem Jahrhundert nicht anders als die Aufdeckung der Fehlstelle, deren die hundert Jahre lang vorher die Helfer des Dichters aufzuweisen meinten.“

Der große Unbekannte

Roman von Otto Goldmann

Copyright by Norddeutsches Verlagsgesellschaft, Hannover-Duehde 1923

16 Unbekanntlich, dieser Mensch, gegen den loben die einseitigste Zursicht bestrahlt war, konnte noch jetzt unbeweglich auf seinem Bische sitzen bleiben. Die bleichen Hände auf den Knien, wie immer, ließ drei Tagen! Nur auf die eingefallenen Wangen traten freudevolle, gerötete Flecke. So war er doch ein Weib, das leid, Augen hatte, zu sehen und hören, über er sprach nicht auf, um ein bebendes nein, nein, nein in den Groll zu rufen.

Nur der Verteidiger hörte in seinem Rücken ein leises, „Höllig aufgeschlossen! Eogen Sie das, Herr Rechtsanwalt!“

Bangsam erhob er sich und legte die Hornbrille neben seinen Platz.

„Mitglieder, hochverehrte Mitglieder eines modernen deutschen Gerichtstages! Stellen in meinem Leben ist mir eine Weiterbildung so schwer gefallen, aber wiederum auch so leicht. Natürlich werde ich die Fortbildung beantragen.“

Dr. Dietrich kam nicht weiter.

Der Rechtsanwalt an der hinteren Tür des Saales taumelte beiseite, so höflich wurde er aufgeschlossen.

„Ich bitte ums Wort, wenn es noch nicht zu spät ist!“

Eine hohe Gestalt erhob sich im Rahmen der Tür und ein junger Mensch, dem die blonden Haare witz in die Stirn hingen, dessen eitel eleganter Anzug in Rehen war, und der den linken Arm in blugrüner Bindse trug, drängte sich durch das Publikum. Alles war aufgesprungen und strakte den Eindringling an, — wenn es noch nicht zu spät ist!

„Ihr Referendar G. u. r. m. Sie bitten ums Wort? Mit welchem Recht, Frage 14?“

„Was ist sich zusammen.“

„Weil ich ... den Räuber bringel!“ leuchtete Hans.

Gleich einen Ausbruch hatte der alte Schwurgerichtshof noch nie erlebt, wie er diesen Worten folgte. Ein Schrei brach los.

„Was durchbrach die Schranken und wollte in die Mitte des Saales stürzen, um diesen jungen Menschen zu fragen, ob er wirklich sich gerufen habe? Man wollte ihm ins Gesicht blicken, ob er überhaupt nicht, aber war er wirklich der Rote, der im letzten Augenblick mit dem weissen Tuche das „Unschuldig“ münzte?“

„Wachmeister und Schütze warfen sich ihnen entgegen. Der Vorsteher war aufgesprungen und tief verständliche Mahnworte in des Loben.“

Nur Staatsanwalt Braun blieb sitzen. „Unmöglich!“ Da traf sein Blick die Augen des Fremden, und er mußte die seinen senken. Er schaute den Kopf in die Höhe, wo nicht sich dem Publikum ab.

Der alte, weisheitsreiche Verteidiger näherte sich dem in der Mitte des Saales Behebenden. Wie ein Vater legte er den Arm um seine Schulter. „Habe ich in meinem Kramel ein flüchtiges Gedächtnis. Eigentlich war es dem Franz Herrn — gebadet, wenn Sie das Urteil gesprochen hätten —“

23. Kapitel.

Was hatte Hans Sturm erlebt? Woher kam er? Während er im Randgerichtsgebäude zu ... tadelte und seine Arminunde (schon) gebunden wird, haben wir uns, das Rad der flüchtigen Zeit zurückzudrehen, um Geschehnisse zu folgen, die die Lösung dieses Kriminalfalles vorbereiten, und dann uns wieder in den Schwurgerichtssaal zurückzubegeben.

Am Abend des zweiten Verhandlungstages war Alfred Seemann, der Geschworenenführer zu Mönchen, mit seinen beiden Geulern gen Kerlau gekommen, um noch einige Schlichter aus der Brauerei zu holen. Im Zimmer stand eine Bieremose am Wahlstimm, weshalb Seemann über die Schlichter jurisdiziel:

„Wenn es gar zu schlimm wird, bringe ich den

Stoff erst morgen herein, Räte. Stell für alle Fälle die Lampe in den Hint, es du Zeit geht!“

Und zeitgenössisch raffelte er zum Zerhinaus.

„Um zehn Uhr war das Wetter da und es hielt bis in die Frühstunden an. So kam es, daß der Gestirf ohne männlichen Schutz blieb, und daß Frau Räte ihr einseitiges Abenteuer erleben mußte.“

Im Witternart warf sie den Bodenmantel um und schloß die Türen vor allen Fenstern. Die letzten Worte hatten sich durch die Stürzbrüche des lebenden Gewittersturms längst nach Hause geblieben. Die Schwurgerichter schiel schon oben in der Kammer. Alfred blieb bei diesem Wetter bestimmt in Kerlau, so wollte auch sie sich zur Ruhe begeben.

Gorgifällig verließ und schloste sie die Haustür, ihr normalerweise die Dintertür und alle Fenster nach Zeit dem Einbruch hatte Alfred am Klagenfenster. Räte Rüter anbringen lassen.

„Mit einem Seufzer legte sie denn den schmalen Fuß auf die untere Treppentstufe.“

Ein schmarneres, gleiches Geräusch vor dem Hause rief sie heraus. Wer war das? Natürlich, das des Gewitters, hatte sie es gehört. Als ob auf schließenden Grollen ein gespinnst atmen des Anwesens durch die Nacht glatte.

„Regel war es wieder still und nur das Raufchen des Regens lang eine einträgliche Melodie.“

„Räte!“ Sie hörte laut auf, weil ein heftiger Schlag gegen die Tür erfolgte.

„Geba, Wirtshaus! Aufmachen!“

„In allen Gittern bebend lehnte sie an dem Treppengeländer. „Es kommen noch Gäste! Bloß Gschil, bloß Gschil, wolle sie sich beruhigen. So schrie, daß sie vor der eigenen Stimme von neuem erschrak. Und Alfred ist nicht bei ihm, immer es in ihrer Einsigle. Wogu Alfred? Das Glas Bier ist schnell eingelesen. Und wenn ein im Regen verirrter Wanderer übernachten will, das Ethilchen unterm Dach ist schnell gerichtet. Die Wirtin brauch ich nicht erst zu wecken.“

Ihr Gefährt war weiß, ihr Mund bergrert, als sie den Gittern Riegel zurückholte. Da hatte Alfred, die ländliche Herberge jedem zu öffnen, der in Nacht und Nebel, in Sturm und Brand, des Schicksals Klappt. Geba, Wirtshaus!“

„Mit einer Springflur schäumenden Waffers drängte ein Fremder in den Hint. Er verbeugte sich vor dem Räte, der sich wieder ins Schloß floß.“

„Denks im Haus? Der letzte Kroppen in meinem Kant ist juht vor dieser Räuberchöde verpufft!“

„Bein Gummimantel troff der Räte. Er stemmte die leberhellleitenen Hände in die Seiten,

und seine Augen wanderten den schwach erleuchteten Gang hin und zurück. Wieder hin und zurück.“

„Warum er nur die große Kuchentüte nicht annehmen? Das ist doch sehr das erste!“

Endlich bohrte er die Hände in die Taschen und löste.

„Er löste.“

„Ja — — — habe das auch freudiger konstatiert, heute Räte.“

„Sein Sagen geht in ihren Händen.“

„Benzin? Ah so. Das hatte ich schon wieder vergessen. Ich werde mich mit Ihrer Lampe und Fenster sehen und warten, bis irgend ein Kollege vorbeikommt. Der muß mich ausstellen. Man gleich weiter. Ah, warum ich so gelacht habe, mein Zandbrot!“

„Mit einem unerschütterlichen Blick munterte er ihre Erscheinung, hielt sie noch für die Kellnerin.“

„Man löst oft — — — sie drängte sich mit dem Rücken gegen die Wand, — — — man laßt am meisten, wenn man erst nach geordnet ist.“

„Daher noch reden, lassen konnte! Tugend etwas unumkehrte ihr Herz.“

„Unfin!“ laute er mißbilligend. „Man laßt, wenn man sich heillos in der Gegen verfahren hat und plötzlich betraut topfader in einem Hause landet, wo — — —“

„Wieder munterte er das Folgegebild des altergeschwundenen Ganges, legte den Kopf auf die Seite, um nach der Treppe zu sehen.“

„Wo — — —?“

„Wo man vor 10 Jahren im Wander lag“, sagte er höflich. „Obst Ihr noch den alten Langboden hinten, und quistelt die fünfte Bielle von der Tür aus gesehen, noch so steilhaft, wenn man draustritt!“

„Rein — — — ja, sicher. Gado, die fünfte Bielle!“

(Fortsetzung folgt.)